



Fundacja Edukacji Europejskiej



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl



Fundacja Edukacji Europejskiej  
58-300 Wałbrzych, ul. Dmowskiego 2/4  
tel./fax 74 664 04 02, e-mail: ofisa@fee.pl  
NIP: 886-26-65-090 REGON: 891423578  
Pieczęćka zamawiającego

### ZAPYTANIE OFERTOWE NR ZK/2/PN6/X/2019

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ)  
dotycząca zapytania ofertowego na:

Nazwa zamówienia:

**Lektor – języka angielskiego – w grupach przedszkolnych prowadzonych w ramach projektu Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu**

**Tytuł projektu: „Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu”**

**Szacowana wartość zamówienia pow. 50.000 PLN netto**

Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020

Zatwierdził:  
Mariola Kruszyńska  
Prezes Zarządu Fundacji Edukacji Europejskiej

PREZES ZARZĄDU  
*Mariola Kruszyńska*

Wałbrzych, dnia 23 października 2019 roku





Fundacja Edukacji Europejskiej



WAŁBRZYCH

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, [www.fee.org.pl](http://www.fee.org.pl), e-mail: [sekretariat@fee.org.pl](mailto:sekretariat@fee.org.pl)

## I. ZAMAWIAJĄCY:

### Siedziba:

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4,  
58-300 Wałbrzych  
tel./ fax +48 74 664 04 02  
NIP: 886-26-65-090

## II. MIEJSCE PUBLIKACJI OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU

1. Strona internetowa Fundacji Edukacji Europejskiej: [www.fee.org.pl](http://www.fee.org.pl)
2. Siedziba Zamawiającego
3. Zapytanie, zostanie przekazane do min. trzech, potencjalnych oferentów,
4. Baza Konkurencyjności

## III. TRYB UDZIELANIA ZAMÓWIENIA

Zapytanie ofertowe z zachowaniem zasady konkurencyjności, bez zachowania procedur określonych w ustawie z dn. 29 stycznia 2004r. – prawo zamówień publicznych – tekst jednolity D.U. z 2016 r. poz. 1020.

## IV. OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA ORAZ WIELKOŚCI ZAMÓWIENIA

**IV.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** Lektor – języka angielskiego w grupach przedszkolnych prowadzonych w ramach projektu Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu – łącznie 1344 godziny w 3 placówkach w Wałbrzychu.

**IV.1.2) Rodzaj zamówienia:** usługi

**IV.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia są zajęcia z języka angielskiego z dziećmi uczęszczającymi do grup przedszkolnych w ramach projektu Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu. Zajęcia prowadzone w grupach przedszkolnych w Wałbrzychu przy ulicach: Kasztelańskiej i Grodzkiej, zgodnie z zasadami dotyczącymi funkcjonowania przedszkoli w Polsce.

Wymagane kwalifikacje lektora języka angielskiego:

- ukończenie Kolegium języka angielskiego,
- ukończenie Filologii angielskiej.

Do zadań anglisty będzie należeć:

- organizacja zajęć, jako uzupełnienie podstawy programowej dla 3 placówek przedszkolnych,
- objęcie wsparciem łącznie 330 dzieci w 3 placówkach przedszkolnych,
- prowadzenie zajęć grupowych z dziećmi.

Przewiduje się realizację łącznie 1344 godzin zegarowych wsparcia podzielonych na 3 placówki. Szczegółowy harmonogram realizacji wsparcia będzie ustalony bezpośrednio z dyrekcją każdego przedszkola.

## Dodatkowe informacje:



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny





Fundacja Edukacji Europejskiej



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

1. W wypadku, kiedy oferent (jako osoba fizyczna) lub osoba wyznaczona do realizacji zadania przez oferenta (gdzie oferentem jest osoba prawna lub przedsiębiorca zatrudniający pracowników) jest zaangażowany w realizację zadań w projektach finansowanych w ramach EFRR, EFS oraz FS na lata 2014 -2020, w okresie świadczenia usługi w ramach projektu musi wykazać/oświadczyć, że obciążenie wynikające z pracy w w/w projektach nie wyklucza możliwości prawidłowej i efektywnej realizacji wszystkich zadań powierzonych oferentowi we wszystkich projektach oraz w projekcie, którego dotyczy niniejsze zapytanie ofertowe.

2. W przypadku realizacji oferty dodatkowo od oferenta oczekuje się:

- a. ścisłego współpracowania z kadrą przedszkola oraz innymi osobami współprowadzącymi wsparcie dla uczestników projektu,
- b. opracowania dokumentacji wynikowej w ramach dostarczonego wsparcia,
- d. stałego kontaktu mailowego oraz telefonicznego z osobami wyznaczonymi przez Zamawiającego do udzielania wsparcia uczestnikom projektu,
- e. prowadzenie dokumentacji i sprawozdawczości zgodnie ze wskazaniami Zleceniodawcy,

**IV.1.4) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających i dodatkowych:** tak. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających i dodatkowych zgodnie z celem zamówienia oraz przeznaczeniem przedmiotu zamówienia w przypadku zwiększenia zapotrzebowania do 30% wartości zamówienia. Tj. dopuszcza się:

- a) realizację większej ilości godzin zajęć z języka angielskiego dla dzieci w grupach przedszkolnych prowadzonych w ramach projektu,
- b) objęcie większej ilości dzieci w grupach przedszkolnych prowadzonych w ramach projektu.

**IV.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** CPV: 80110000-8

**Nazwa kodu CPV:** Usługi szkolnictwa przedszkolnego

**IV.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej:** nie

**IV.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej:** nie

**IV.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** wsparcie prowadzone od 7 listopada 2019 roku; czas trwania umowy do 31.08.2020 roku;

**V. INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM**

**V.1) ZALICZKI**

- ⚡ **Czy przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia:** nie

**V.2) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

- ⚡ **V. 2.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tego warunku**

- ⚡ Do zamówienia należy dołączyć kopię dyplomu i/lub certyfikatów osoby/osób bezpośrednio realizujące wsparcie – uprawnienia potwierdzające możliwość wykonywania pracy języka angielskiego,
- ⚡ Aktualne zaświadczenie o niekaralności osoby/osób bezpośrednio realizujące wsparcie – zgodnie z wymogami Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 10



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny





Fundacja Edukacji Europejskiej



WĄBRZYCH

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

ustawy z 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym. Stanowi on, że prawo do uzyskania informacji o osobach, których dane osobowe zgromadzone zostały w rejestrze, przysługuje pracodawcom w zakresie niezbędnym do zatrudnienia pracownika,

- ▲ Minimum 1 rok doświadczenia zawodowego na stanowisku lektora języka angielskiego dla dzieci.

▲ **V.2.2) Wiedza i doświadczenie**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

- ▲ Co najmniej roczne doświadczenie pracy na stanowisku lektora języka angielskiego – należy załączyć CV osoby/osób bezpośrednio realizujących zlecenie zawierające informację o doświadczeniu na stanowisku lektora języka angielskiego.

▲ **V.2.3) Potencjał techniczny**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

- ▲ Zamawiający nie opisuje i nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

▲ **V.2.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

- ▲ Zamawiający nie opisuje i nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

▲ **V.2.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

- ▲ Zamawiający nie opisuje i nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

**V.3) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

- ▲ Kopię dyplomu i/lub certyfikatów osoby/osób bezpośrednio realizujące wsparcie – uprawnienia potwierdzające możliwość wykonywania pracy lektora języka angielskiego
- ▲ Zaświadczenie o niekaralności osoby/osób bezpośrednio realizujące wsparcie
- ▲ CV osoby/osób bezpośrednio realizujących zlecenie zawierające informację o doświadczeniu na stanowisku lektora języka angielskiego
- ▲ Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 3)
- ▲ Oświadczenie o braku powiązania osobowego lub kapitałowego z Zamawiającym (Załącznik nr 4), przez które rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem procedury wyboru Wykonawcy, a Wykonawcą, polegające w szczególności na:
  - a) Uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
  - b) Posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
  - c) Pełnieniu członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
  - d) Pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia opieki lub kurateli;
- ▲ Klauzura informacyjna RODO (Załącznik nr 5).



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny





Fundacja Edukacji Europejskiej



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

**V.4) Czy ogranicza się możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko dla wykonawców, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne: nie**

**VI. PROCEDURA**

**VI.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

**VI.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: zapytanie ofertowe**

**VI.2) KRYTERIA OCENY OFERT**

**VI.2.1) Kryteria oceny ofert oraz sposób oceny:**

1. cena brutto - waga 80%,
2. doświadczenie pracy jako lektor języka angielskiego liczone w latach – waga 20%,

**VI.2.1.1 Sposób obliczenia ceny oferty:**

1. W formularzu ofertowym należy podać cenę brutto w polskich złotych (PLN) do dwóch miejsc po przecinku,
2. Za ofertę najkorzystniejszą zamawiający uzna taką, która uzyskała największą punktację spośród ocenianych.

**VI.2.1.1 Kryterium oceny ofert, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tego kryterium oraz sposobu oceny ofert:**

Zamawiający dokona oceny i porównania ofert oraz wyboru oferty najkorzystniejszej w oparciu o następujące kryteria:

1. Cena brutto – wartość wagowa ceny 80%, na podstawie druku nr 1

$$\text{ilość punktów} = \frac{\text{cena oferty najtańszej}}{\text{cena oferty badanej}} \times 80 \text{ pkt}$$

(wynik działania zostanie zaokrąglony do 2 miejsc po przecinku)

2. Doświadczenie – wartość wagowa oceny 30% na podstawie druku nr 1

Wartość punktowa w [%]: 20%

Maksymalna ilość punktów dla kryterium: 20 pkt

$$\text{ilość punktów} = \frac{\text{Największa ilość lat doświadczenia}}{\text{ilość lat oferty badanej}} \times 20 \text{ pkt}$$

(wynik działania zostanie zaokrąglony do 2 miejsc po przecinku)

Maksymalnie można otrzymać 100 punktów.

**VI.2.2) Czy przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna: nie**

**VI.3) ZMIANA UMOWY**

**Czy przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty,**



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy: tak

#### Dopuszczalne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków zmian

Zamawiający dopuszcza możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku:

- zmian ilości godzin przedmiotu umowy w zakresie zamówienia, do wysokości ogólnej wartości zastrzeżonej w umowie,
- zmiany ilości palcówek do wykonania zlecenia,
- zmiany ilości dzieci do udzielonego wsparcia,
- innych okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego,

#### VI.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

**VI.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia:** [www.fee.org.pl](http://www.fee.org.pl)

**Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem:** Fundacja Edukacji Europejskiej, Wałbrzych, ul. Dmowskiego 2/4 II piętro

#### VI.4.2) Termin składania ofert:

- Oferty należy składać **do 31.10.2019 r.** do godziny **10:00** w siedzibie Zamawiającego – Fundacja Edukacji Europejskiej, ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Sekretariat (decyduje data i godzina wpływu do siedziby Zamawiającego).
- Termin otwarcia kopert **31.10.2019 r., godzina 10:15.**
- Termin weryfikacji ofert ustalono do **05.11.2019r.** do godz. **16:00** w siedzibie Zamawiającego.
- Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie opatrzonej opisem:

**Zamówienie nr ZK/2/Pn6/X/2019 w ramach projektu „Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu”**

**VI.4.3) Termin związania ofertą:** okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

**VI.4.4) Osoby uprawnione do kontaktów z Oferentami:** osobą uprawnioną do bezpośredniego kontaktowania się z Oferentami w sprawach merytorycznych i w sprawach niniejszej procedury jest **Bożena Sawicka** - Fundacja Edukacji Europejskiej, ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, tel./ fax +48 74 664 04 02, w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 14.00.

**VI.4.5) Dodatkowe informacje o formalnościach związanych z przeprowadzaniem zapytaniem ofertowym:**

- Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający zawiadomi wszystkich Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia o wyniku postępowania, a informacja z wyboru oferenta zostanie upubliczniona na stronie [www.fee.org.pl](http://www.fee.org.pl).
- Zamawiający zawrze umowę z wybranym Wykonawcą po upublicznieniu protokołu, o którym mowa w punkcie VI.4.5.1. w terminie 2 dni roboczych od wyboru wykonawcy.
- Jeżeli wykonawca, którego oferta została wybrana uchyli się od zawarcia umowy, Zamawiający wybierze kolejną ofertę najkorzystniejszą spośród złożonych ofert, bez przeprowadzenia ponownej oceny.



Fundacja Edukacji Europejskiej



**Fundacja Edukacji Europejskiej**  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

4. Do przeprowadzonego postępowania nie przysługują Wykonawcy środki ochrony prawnej określone w przepisach Ustawy Prawo Zamówień Publicznych tj. odwołanie, skarga.
5. Niniejsze postępowanie prowadzone jest na zasadach opartych o Wytoczne w Zakresie Kwalifikowalności Wydatków w Ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020 oraz wewnętrzne uregulowania organizacyjne zamawiającego i nie mają w tym przypadku zastosowania przepisy Ustawy PZP.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo zakończenia (zamknięcia) postępowania o udzielenie zamówienia bez dokonania wyboru którejkolwiek ze złożonych ofert, bez podania przyczyny takiego zakończenia postępowania. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z uprawnienia wskazanego powyżej, Oferentom nie przysługują żadne roszczenia z tytułu udziału w postępowaniu.

#### **VI.5) ZAŁĄCZNIKI ORAZ SPOSÓB PRZYGOTOWANIA**

1. ZAŁĄCZNIK NR 1 - Formularz oferty
2. ZAŁĄCZNIK NR 2 - Oświadczenie o spełnieniu warunków w postępowaniu
3. ZAŁĄCZNIK NR 3 - Oświadczenie o braku powiązania osobowego lub kapitałowego z Zamawiającym
4. ZAŁĄCZNIK NR 4 – Wzór umowy (zaprofelowany i podpisany)
5. ZAŁĄCZNIK NR 5 – Klauzura informacyjna RODO



**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



**DOLNY  
ŚLĄSK**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny





Fundacja Edukacji Europejskiej



WAŁBRZYCH

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny







Fundacja Edukacji Europejskiej



WAŁBRZYCH

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

ZAŁĄCZNIK nr 1 do SIWZ

Znak sprawy: ZK/2/Pn6/X/2019

.....  
miejsowość, data

.....  
Pieczęć/Imię i nazwisko wykonawcy

**WYKONAWCA – pełna nazwa lub Imię i nazwisko**

.....  
**Adres wykonawcy**

.....  
**Województwo:**.....

**Tel / fax:** ..... / .....

**Regon (jeśli dotyczy) :**.....

**NIP (jeśli dotyczy):** .....

**Strona www (jeśli dotyczy) .....**

**e-mail:** .....



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



**DOLNY  
ŚLĄSK**

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

Załącznik nr 5 do SIWZ

## KLAUZURA INFORMACYJNA

W związku z przystąpieniem do **Zapytania Ofertowego nr ZK/2/Pn6/X/2019 z dnia 23.10.2019 roku**, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020 pn. „**Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu**” przyjmuję do wiadomości, iż:

- 1) Administratorem moich danych jest:
  - w odniesieniu do zbioru: Baza danych związanych z realizowaniem zadań Instytucji Zarządzającej przez Zarząd Województwa Dolnośląskiego w ramach RPO WD 2014-2020 - Marszałek Województwa Dolnośląskiego z siedzibą we Wrocławiu, ul. Wybrzeże J. Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław;
  - w odniesieniu do zbioru Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych - Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego, mający siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa
- 2) Mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych:
  - Baza danych związanych z realizowaniem zadań Instytucji Zarządzającej przez Zarząd Województwa Dolnośląskiego w ramach RPO WD 2014-2020, e-mail [inspektor@umwd.pl](mailto:inspektor@umwd.pl);
  - Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych, e-mail [iod@miir.gov.pl](mailto:iod@miir.gov.pl);
- 3) Moje dane osobowe przetwarzane są/będą w celu realizacji projektu, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach RPO WD 2014 – 2020, a także w celach związanych z odzyskiwaniem środków, celach archiwalnych oraz statystycznych;
- 4) Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 9 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1), dalej zwane RODO;
- 5) W zakresie zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych” moje dane osobowe przetwarzane są na podstawie:
  - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,
  - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,
  - ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),



Fundacja Edukacji Europejskiej



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

- rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi (Dz. Urz. UE L 286 z 30.09.2014, str. 1).
- 6) Odbiorcami moich danych osobowych będą: Instytucja Pośrednicząca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020, Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020, Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego, Beneficjent, Partner oraz podmioty, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu. Dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Ministra właściwego ds. rozwoju regionalnego, Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020, Instytucji Pośredniczącej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020 lub beneficjenta. Dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Ministra właściwego ds. rozwoju regionalnego, Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020, Instytucji Pośredniczącej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020 oraz beneficjenta kontrole i audyt w ramach RPO WD 2014 – 2020;
- 7) Moje dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny na potrzeby rozliczenia projektu, na potrzeby rozliczenia i zamknięcia Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014 – 2020 oraz do czasu zakończenia archiwizowania dokumentacji;
- 8) Mam prawo odmowy podania danych szczególnych kategorii (o których mowa w art. 9 RODO), jednakże odmowa podania informacji dotyczących tych danych w przypadku projektu skierowanego do grup charakteryzujących się przedmiotowymi cechami, skutkuje brakiem możliwości weryfikacji kwalifikowalności uczestnika oraz prowadzi do niezakwalifikowania się do udziału w projekcie;
- 9) Posiadam prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu. W tym przypadku nie ma zastosowania prawo do usunięcia danych, ponieważ przetwarzanie moich danych jest niezbędne do wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa Unii oraz prawa państwa członkowskiego, któremu podlegają Administratorzy;
- 10) Mam prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych, gdy uznam, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO;
- 11) Moje dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
- 12) Moje dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

Miejscowość, dnia

Podpis osoby (osób) upoważnionej do występowania w imieniu  
Wykonawcy (Požadany czytelny podpis albo  
podpis i pieczętka z imieniem i nazwiskiem)



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny





Fundacja Edukacji Europejskiej



WAŁBRZYCH

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

W dniu ..... Zleceniodawca:

**Fundacja Edukacji Europejskiej**

**ul. Dmowskiego 2/4**

**58 - 300 Wałbrzych**

reprezentowany przez:

**Mariolę Kruszyńską – Prezesa Zarządu**

i Zleceniobiorca:

.....  
.....  
.....

zawarli umowę następującej treści:

1. Zleceniobiorca oświadcza, że posiada uprawnienia do wykonywania niniejszego zlecenia jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień, a także dysponuje niezbędną wiedzą, doświadczeniem i zdolnościami organizacyjnymi, odpowiednimi do wykonania przedmiotu umowy.
2. Zleceniodawca zleca Zleceniobiorcy, a Zleceniobiorca przyjmuje zlecenie i zobowiązuje się do wykonania następujących prac:
  - a) prowadzenie zajęć z języka angielskiego na rzecz uczestników projektu „Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu” w tym: zajęcia grupowe z 330 dziećmi uczęszczającymi do przedszkoli przy ulicach:
    - Kasztelańskiej i Grodzkiej w Wałbrzych w łącznym wymiarze 1344 godzin wsparcia.

Miejsce wykonywania zlecenia: ..... **lub inne**  
**miejsce wskazane przez Zleceniodawcę**

Zlecenie realizowane będzie w terminie: **07.11.2019 r. – 31.08.2020 r.**

3. Ponadto Zleceniobiorca zobowiązuje się do
  - ścisłego współpracowania z pracownikami przedszkoli oraz innymi osobami współprowadzącymi wsparcie dla uczestników projektu,
  - opracowania dokumentacji wynikowej w ramach prowadzonych zajęć,
  - wspólnego wyznaczania z innymi osobami udzielającymi wsparcia kierunków pomocy w zakresie realizowanych planów wsparcia,
  - stałego kontaktu mailowego oraz telefonicznego z osobami wyznaczonymi przez zleceniodawcę do udzielania wsparcia uczestnikom projektu,
  - prowadzenie dokumentacji i sprawozdawczości zgodnie ze wskazaniem Zleceniodawcy.
4. Przedmiot umowy realizowany będzie zgodnie z zasadą równości szans płci oraz niedyskryminacji osób z niepełnosprawnością.



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



**DOLNY  
ŚLĄSK**

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

5. Zleceniobiorca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy innej osobie bez zgody Zleceniodawcy.
6. Zleceniobiorcy za wykonanie czynności przewidzianych w pkt 2 umowy przysługuje wynagrodzenie brutto/brutto w wysokości ..... zł za 1 godzinę, tj. 60 minut wykonywania zlecenia.
7. Cena jednostkowa obejmuje wszystkie koszty związane z jej wykonaniem, w tym:
  - koszty podatkowe i ubezpieczeniowe leżące po stronie Zleceniodawcy związane z zawarciem umowy,
  - koszty dojazdów do uczestników projektu,
  - koszty wydruku materiałów, itp.
8. Zleceniobiorcy nie przysługują żadne inne dodatki na pokrycie kosztów realizacji zlecenia, o którym mowa w pkt 2 umowy.
9. Wynagrodzenie wypłacane jest w ramach realizacji projektu „Wałbrzyskie Przedszkolaki Na Szóstkę – utworzenie i prowadzenie 200 nowych miejsc przedszkolnych w Wałbrzychu” (nr RPDS.10.01.04-02-0001/18) i jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, Działanie 10.1 Zapewnienie równego dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej - ZIT AW.
10. Zleceniobiorca w czasie trwania umowy zobowiązuje się do zachowania w ścisłej tajemnicy wobec osób trzecich wszelkich informacji uzyskanych w trakcie realizacji projektu nie ujawnionych do wiadomości publicznej. Nakaz zachowania tajemnicy odnosi się również do wszelkich informacji dotyczących stosunków z klientami Zleceniobiorcy, jak również samych klientów. W razie wątpliwości, decyzja przesądzająca o charakterze określonej informacji należy do Zleceniodawcy. Powyższe nakazy zachowania tajemnicy obowiązują także w okresie 3 lat po zakończeniu współpracy.
11. Odpowiedzialność wobec osób trzecich za wykonywaną przez Zleceniobiorcę umowę zlecenia przechodzi na Zleceniodawcę z dniem odbioru przedmiotu umowy w takim zakresie, w jakim wynika z treści umowy i celu, jakiego ma służyć przedmiot umowy.
12. Każda ze Stron może rozwiązać umowę bez podania powodu, z zachowaniem okresu wypowiedzenia, który wynosi 30 dni kalendarzowych.
13. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo natychmiastowego rozwiązania umowy w każdym momencie w przypadku naruszenia przez Zleceniobiorcę przepisów prawa oraz zasad zawartych w umowie.
14. Jeśli Zleceniobiorca wypowie umowę bez ważnego powodu, bez zachowania okresu wypowiedzenia, o którym mowa w pkt 10 ponosi on odpowiedzialność finansową za wynikłą stąd szkodę, mającą wpływ na przerwanie całego cyklu przeznaczonego na rzecz beneficjenta. Zleceniobiorca będzie zobowiązany zwrócić wydatki w pełnej wysokości na rzecz Zleceniodawcy, które ten przeznaczył w celu należytego wykonania zlecenia.



Fundacja Edukacji Europejskiej



WAŁBRZYCH

Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

15. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność względem Zleceniodawcy za straty wynikłe wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania zlecenia. W przypadku nie wykonania zlecenia w terminie Zleceniodawca ma prawo do pomniejszenia wynagrodzenia lub odstąpienia od umowy zlecenia bez odszkodowania.
16. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zwrotu nienależnie pobranego wynagrodzenia w kwocie brutto wraz z należnymi odsetkami jak dla zaległości podatkowych w przypadku:
  - a) wystąpienia okoliczności podwójnego finansowania,
  - b) gdy jego zaangażowanie w realizację wszystkich zadań projektowych, tj. projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i EFS, Programu Operacyjnego Regionalny Program Operacyjny Województwa Dolnośląskiego 2014-2020 oraz wszystkich zadań prowadzonych na rzecz Zleceniodawcy i innych podmiotów z tytułu umów zlecenie, umów o pracę bądź umów o wolontariat wyniesie łącznie więcej niż 276 godz. na miesiąc zgodnie ze zbiorczą ewidencją czasu pracy.Zleceniodawca zażąda zwrotu należności, o których mowa w pkt 14, jeżeli zostaną uznane za niekwalifikowalne z powodów wymienionych w podpunkcie a), b).  
Żądanie zwrotu należności może nastąpić do końca okresu, w którym dokumentacja związana z realizacją projektu podlega kontroli uprawnionych organów.
17. Wypłata wynagrodzenia nastąpi w terminie do 14 dni po zaakceptowaniu dokumentów sprawozdawczych (wraz z załącznikami). Środki zostaną wypłacone przelewem na podstawie Faktur/Rachunków zatwierdzonych przez Zleceniodawcę. Zleceniobiorca odpowiada za merytoryczną i formalną poprawność wszystkich dokumentów przekazanych Zleceniodawcy. Wypłata wynagrodzenia nastąpi, po zaakceptowaniu dokumentacji sprawozdawczej przez Zleceniodawcę z zastrzeżeniem pkt 16.
18. W przypadku opóźnień wynikających z finansowania projektu, w ramach którego dofinansowane jest wynagrodzenie Zleceniobiorcy (braku środków z Instytucji Pośredniczącej tj. Dolnośląskiego Wojewódzkiego Urzędu Pracy), termin wypłaty wynagrodzenia o którym mowa w pkt 14 może ulec zmianie i z tytułu tej zmiany Zleceniobiorca nie będzie rościć sobie praw do odsetek od należnego wynagrodzenia.
19. Dokumenty sprawozdawcze należy dostarczyć do 5-go dnia kolejnego miesiąca za miesiąc poprzedni. Zleceniodawca w terminie 7 dni roboczych od dnia złożenia przez Zleceniobiorcę kompletnej dokumentacji w biurze projektu wydaje decyzję o jej zatwierdzeniu bądź odrzuceniu. W przypadku odrzucenia dokumentów sprawozdawczych, Zleceniobiorca zobowiązany jest w terminie 7 dni kalendarzowych na dokonanie poprawek i ponowne ich złożenie w biurze projektu. Niedostarczenie w terminie dokumentów poświadczających należyte wykonanie umowy zlecenia skutkować będzie

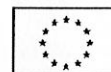


Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Fundacja Edukacji Europejskiej  
ul. Dmowskiego 2/4, 58-300 Wałbrzych, Poland  
KRS 0000117278, REGON 891423578, NIP 886-26-65-090  
tel./ fax +48 74 664 04 02, www.fee.org.pl, e-mail: sekretariat@fee.org.pl

- przesunięciem procedury weryfikacji dokumentacji oraz wypłaty wynagrodzenia o kolejny termin rozliczeniowy.
20. Zleceniobiorca z tytułu niniejszej umowy **nie podlega/podlega\* ubezpieczeniu społecznemu (jeśli dotyczy)**, zgodnie z podpisanym i przedstawionym Zleceniodawcy oświadczeniem Zleceniobiorcy.
- W przypadku podania nieprawdziwych danych w w/w oświadczeniu, niezgodnych ze stanem faktycznym, Zleceniobiorca zobowiązuje się do uregulowania zobowiązań wobec ZUS i Urzędu Skarbowego wynikające z tego tytułu wraz z odsetkami w terminie 7 dni od daty otrzymania wezwania.
21. Zmiany umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu.
22. W sprawach nie uregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
23. Umowę spisano w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

\_\_\_\_\_  
Zleceniobiorca

\_\_\_\_\_  
Zleceniodawca

#### OŚWIADCZENIE ZLECENIOBIORCY

Oświadczam, że znam obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych osobowych oraz zapoznałem/zapoznałam\* się z zapisami polityki bezpieczeństwa Zleceniodawcy i będę stosować je z należytą starannością.

\_\_\_\_\_  
Zleceniobiorca

\_\_\_\_\_  
\* niepotrzebne skreślić

Akceptuję wzór umowy

.....